

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 MOSCOW 15582 051330Z
ACTION HUD-02

INFO OCT-01 EUR-12 ISO-00 OES-07 EB-08 L-03 CIAE-00
INR-10 NSAE-00 /043 W
-----020790 052203Z /21
R 051308Z JUL 78
FM AMEMBASSY MOSCOW
TO SECSTATE WASHDC 3908

UNCLAS MOSCOW 15582

DEPT PASS HUD FOR HANCOCK

E.O. 11652: N/A
TAGS: TGEN, TECH, UR, US
SUBJECT: US-USSR HOUSING AGREEMENT: BUILDING DESIGN
AND CONSTRUCTION MANAGEMENT (10.01)

1. ON JULY 3 EMBASSY RECEIVED LETTER FROM SOVIET
CHAIRMAN OF SUBJECT WORKING GROUP FOR HIS US COUNTERPART
TOM PEYTON. INFORMAL EMBASSY TRANSLATION FOLLOWS PARA
2 BELOW. ORIGINAL LETTER WITH ENCLOSURES POUCHED TO
HUD FOR HANCOCK, REGISTRY NO. 1911751.

2. DEAR MR. PEYTON:

FIRST OF ALL I WOULD LIKE TO THANK YOU FOR THE HOSPITAL-
ITY DISPLAYED DURING OUR DELEGATION'S STAY IN THE USA AT
THE THIRD SESSION OF THE JOINT WORKING GROUP. WE RECALL
THE FRIENDLY MEETINGS WITH AMERICAN SPECIALISTS IN WASHING
TON, SAN FRANCISCO AND NEW YORK. WE SHOULD PARTICULARLY
LIKE TO MENTION THE OPPORTUNITY TO VISIT THE GENERAL
SERVICE ADMINISTRATION IN SAN FRANCISCO, WHERE WE
CONDUCTED VERY USEFUL TALKS.

MR. PEYTON, IN ACCORDANCE WITH THE AGREED SCHEDULE OF
EXPERTS' MEETINGS ON PROJECTS 2.1 "ORGANIZATION AND
TECHNOLOGY OF DESIGN" AND 2.2 "ENERGY CONSERVATION AND
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 MOSCOW 15582 051330Z

THE USE OF SOLAR ENERGY IN BUILDING DESIGN" AMERICAN
SPECIALISTS WILL VISIT THE USSR IN SEPTEMBER 1978. AT
THE EXPERTS' MEETING ON PROJECT 2.1 THE DATES OF THE
AMERICAN DELEGATION'S VISIT TO THE USSR WERE FIXED
(SEPTEMBER 27 THROUGH OCTOBER 4), AND THE AMERICAN
SIDE EXPRESSED A WISH TO VISIT A DESIGN INSTITUTE IN
ALMA-ATA.

WE PROPOSE THE FOLLOWING PROGRAM FOR THE VISIT:

SEPTEMBER 27 - ARRIVAL IN MOSCOW

SEPTEMBER 28 - AGREE ON THE PROGRAM OF THE VISIT,
DISCUSSION OF JOINT WORK. FLY TO ALMA-ATA;

SEPTEMBER 29 - 30 - VISIT AN INSTITUTE DEALING WITH
DESIGN OF INDUSTRIAL PROJECTS INCLUDING THOSE FOR
SEISMIC AREAS; VIEW BUILDINGS AND INSTALLATIONS IN THE
CITY;

OCTOBER 1 - FAMILIARIZATION WITH THE MEDEO SPORT COMPLEX,
DISCUSSION OF PROBLEMS OF MUD FLOW PREVENTION, FLY TO
MOSCOW;

OCTOBER 2 - CONTINUATION OF THE DISCUSSION OF JOINT WORK
ON THE PROJECT, AGREE ON THE TEXT OF THE PROTOCOL,
VISIT A DESIGN INSTITUTE;

OCTOBER 3 - MEETING WITH SOVIET SPECIALISTS, REPORTS OF
AMERICAN EXPERTS ON EXPERIENCE IN DESIGNING IN THE
USA;

OCTOBER 4 - SIGNATURE OF THE PROTOCOL, DEPARTURE OF
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 MOSCOW 15582 051330Z

THE AMERICAN DELEGATION FOR THE USA.

WE WOULD LIKE AMERICAN EXPERTS TO MAKE REPORTS ON THE
FOLLOWING TOPICS:

A) EXPERIENCE IN APPLICATION OF COMPUTERS BY
DESIGNING FIRMS OF THE USA. PRELIMINARY ESTIMATION OF
PROJECTS COSTS WITH THE HELP OF COMPUTERS.

B) ORGANIZATION OF DESIGN AND ITS STAGES. CONSTRUCTION
COST ESTIMATION AT ALL STAGES OF PROJECT DEVELOPMENT.

C) TECHNICAL MEANS AND TECHNOLOGY OF DEVELOPMENT,
DUPLICATION AND STORAGE OF DESIGN DOCUMENTS.

IN CONNECTION WITH THE FACT THAT PROJECTS 2.1 AND 2.2
ARE LED FROM THE AMERICAN SIDE BY ONE SPECIALIST (MR. R.
VOSBECK) WE SUGGEST CONSIDERING THE POSSIBILITY OF
DIVIDING THE AMERICAN DELEGATION INTO TWO GROUPS OR
OF PROLONGING THE STAY OF AMERICAN EXPERTS WHO WILL
TAKE UP PROBLEMS OF SOLAR ENERGY UTILIZATION IN ORDER
TO ARRANGE VISITS TO ONE OR TWO CITIES IN ADDITION TO

THE PROPOSED PROGRAM.

THE PLAN OF COOPERATION ON PROJECT 1.1 "NORMS AND STANDARDS. . ." PROVIDES FOR HOLDING A SYMPOSIUM OF SOVIET AND AMERICAN SPECIALISTS ON METHODS OF LOADS AND RATING IN THE SECOND QUARTER OF 1979. WE ARE SENDING YOU PRELIMINARY THEMES OF THE REPORTS OF THE SOVIET SPECIALISTS AT THIS SYMPOSIUM FOR MR. H. THOMPSON.

WE REQUEST YOU TO INFORM MR. R. RAMSAY THAT IT IS ADVISABLE TO INCLUDE IN THE GLOSSARY A LIST OF GENERALLY USED AMERICAN ABBREVIATIONS, AS IT WAS AGREED EARLIER (WITH ADDITION, IF POSSIBLE, OF THREE TERMS: AGC, UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 04 MOSCOW 15582 051330Z

MBMA, BOCCA).

MR. PEYTON, WE ASK YOU TO COMMUNICATE YOUR OBSERVATIONS AND PROPOSALS ON THE PROGRAM OF AMERICAN SPECIALISTS' VISIT IN THE USSR TO US ASAP. THIS WILL ALLOW US TO PREPARE A DETAILED PROGRAM OF THE VISIT AND SEND THE ITINERARY TO YOU, FOR RESERVATION OF AIRTICKETS.

SINCERELY, A. BOROVVOY, TOON

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 jan 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: HOUSING, AGREEMENT, AGREEMENTS, CONSTRUCTION, MANAGEMENT, BUILDINGS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 05 jul 1978
Decaption Date: 01 jan 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 jan 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1978MOSCOW15582
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D780276-0384
Format: TEL
From: MOSCOW
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1978/newtext/t19780795/aaaadcai.tel
Line Count: 145
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: de0afc7a-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ACTION HUD
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 3
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 29 mar 2005
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: N/A
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 2115748
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: US-USSR HOUSING AGREEMENT: BUILDING DESIGN AND CONSTRUCTION MANAGEMENT (10.01)
TAGS: TGEN, TECH, UR, US
To: STATE
Type: TE
vdkgvwkey: odb://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/de0afc7a-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Sheryl P. Walter
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
20 Mar 2014
Markings: Sheryl P. Walter Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 20 Mar 2014